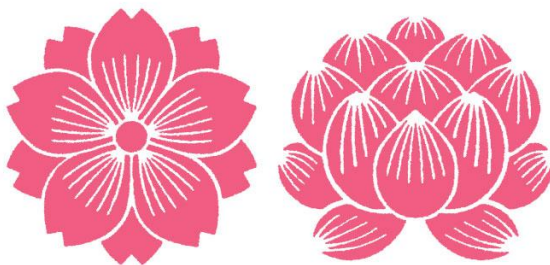


Cùng nắm chặt tay nhau

手と手をとって



the **10**th

**Japan Vietnam Festival
in Ho Chi Minh City**

The 10th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City

HƯỚNG DẪN TRIỂN LÃM

Confidential

© Ban chấp hành Japan Vietnam Festival All Rights Reserved. Việc sử dụng trái phép hoặc sao chép thông tin được công bố trong tài liệu này đều bị nghiêm cấm

[the 10th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City] sẽ được tổ chức tại TPHCM vào 8-9/3/2025 (Thứ Bảy & Chủ Nhật)

the 10th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City, lễ hội Việt Nam – Nhật Bản có số lượt khách tham quan lớn nhất tại Việt Nam sẽ được tổ chức vào 8-9/3/2025 (Thứ Bảy và Chủ Nhật)

JVF lần thứ 8 được tổ chức vào năm 2023, cũng là năm quan trọng kỉ niệm 50 năm thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam - Nhật Bản đã ghi nhận lượng khách tham quan là 485,000 khách, vượt qua số lượng khách tham quan của sự kiện trước COVID-19

JVF lần thứ 9 được tổ chức vào tháng 3 năm nay, đã thu hút tổng cộng 428,000 lượt khách tham quan, với 144 công ty tham gia 200 gian hàng.

JVF lần thứ 10 hứa hẹn sẽ là cơ hội để quảng bá một cách hiệu quả tại thị trường Việt Nam khi nhiều công ty, tổ chức Nhật Bản cùng tham gia.

**Hơn 400,000 khách tham quan đã ghé thăm!
Sự kiện thường niên của Nhật Bản được tổ chức tại TP. HCM**



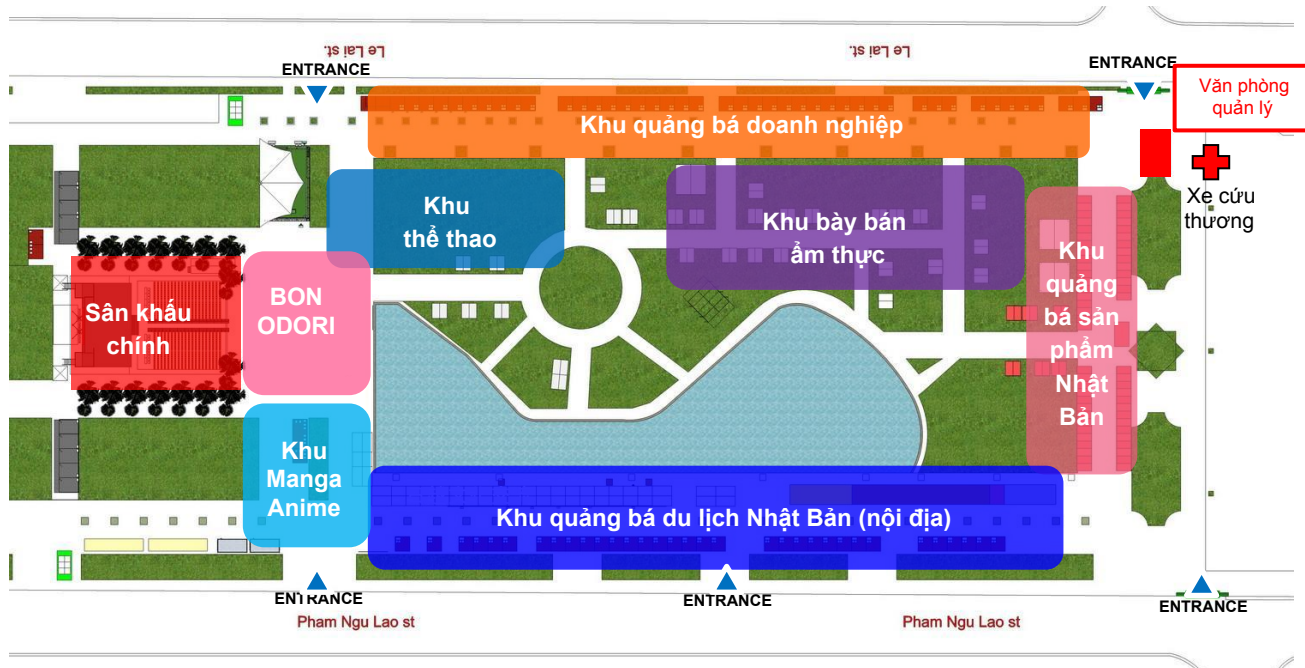
Confidential

© Ban chấp hành Japan Vietnam Festival All Rights Reserved. Việc sử dụng trái phép hoặc sao chép thông tin được công bố trong tài liệu này đều bị nghiêm cấm

Khái quát tổ chức

Tên chương trình	Tiếng Nhật: 第10回 ジャパンベトナムフェスティバル in ホーチミン Tiếng Anh: The 10th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City Tên rút gọn: The 10th JVF / 第10回JVF
Thời gian tổ chức	10:00 ~ 20:00 ngày 8.3.2024 (Thứ bảy) 10:00 ~ 20:00 ngày 9.3.2024 (Chủ nhật)
Địa điểm tổ chức	Khu B – Công viên 23 tháng 9 Tp.HCM Phường Phạm Ngũ Lão, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Ban tổ chức	Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh Ban chấp hành Japan Vietnam Festival
Lượng khách mục tiêu	450,000 khách
Số gian hàng mục tiêu	Trên 200 gian hàng

LAYOUT DỰ KIẾN



Confidential



Hướng dẫn địa điểm

Địa điểm: Khu B – Công viên 23 tháng 9 Tp.HCM

Địa chỉ: Phường Phạm Ngũ Lão, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh



Sân bay Quốc tế Tân Sơn Nhất ⇔ Công viên 23 tháng 9

Di chuyển bằng taxi: Khoảng 40 phút



Confidential

Quy trình đăng ký triển lãm gian hàng

Gửi mẫu đơn đăng ký triển lãm

Hạn cuối nộp đơn đăng kí: 13/12/2024 (Thứ Sáu)

Thời hạn đăng kí có thể kết thúc sớm hơn nếu số lượng đăng kí đã đủ.

<https://forms.gle/nr9FEjo4E841BDF29>

Sau khi gửi đơn, Ban tổ chức sẽ xác nhận
và gửi các mẫu đăng kí cho các đơn vị trong vòng 1 tuần

Đăng kí các thiết bị bổ sung, vận chuyển...

Hạn cuối nộp đơn đăng kí: 25/12/2024 (Thứ Tư)

Dự kiến sẽ gửi TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN GIÀN HÀNG
cho các đơn vị triển lãm từ giữa đến cuối tháng 1

the 10th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City

được tổ chức vào 8-9/3/2025 (Thứ Bảy và Chủ Nhật)

Về chi phí triển lãm gian hàng và phí hủy

Hạn cuối nộp đơn đăng kí

13/12/2024 (Thứ Sáu)

Phí hủy

Sau khi đăng kí, đơn vị triển lãm có thể hủy tham gia với phí hủy như sau

**Từ 14/12/2024 (Thứ Bảy) trở đi:
100% phí đăng kí**

Mẫu đơn đăng kí gian hàng <https://forms.gle/nr9FEjo4E841BDF29>

Trong trường hợp quý công ty không thể truy cập vào Google form do vấn đề bảo mật, xin vui lòng liên hệ với Ban tổ chức để nhận mẫu đơn.

Danh mục	Chi phí triển lãm (2 ngày)	Khu vực triển lãm
1. Triển lãm gian hàng	70,000,000 VND	1. 1 gian hàng 2. Sau khi xác định ngành và nội dung triển lãm, ban tổ chức sẽ quyết định khu vực triển lãm

- Quy định hợp đồng cho thuê 1 gian hàng sử dụng trong 2 ngày. Phí triển lãm không thay đổi trong trường hợp chỉ triển lãm 1 ngày.
- Ban tổ chức không nhận yêu cầu chọn vị trí cho gian hàng triển lãm. BTC sẽ sắp xếp vị trí gian hàng phù hợp với ngành nghề mà đơn vị triển lãm đã đăng kí.
- Thông số kĩ thuật có thể được thay đổi mà không cần báo trước.
- Việc thay đổi không gian của gian hàng như không sử dụng vách bên ngoài hoặc thiết bị của gian hàng, xây dựng gian hàng đặc biệt chỉ áp dụng với từ 3 gian hàng trở lên

Về việc kí hợp đồng và thanh toán

Sau khi đăng kí, đơn vị triển lãm sẽ tiến hành kí hợp đồng với AAB Việt Nam và tiến hành thanh toán chi phí triển lãm gian hàng.

Phí hủy

Nếu đơn vị triển lãm hủy đăng kí sau khi đã nộp đơn đăng kí, chi phí hủy sẽ được tính như sau:

Từ ngày 13/12/2024 (Thứ Sáu) về trước: Không tính chi phí hủy

Từ ngày 14/12/2024 (Thứ Bảy): Phí hủy là 100% chi phí đăng kí

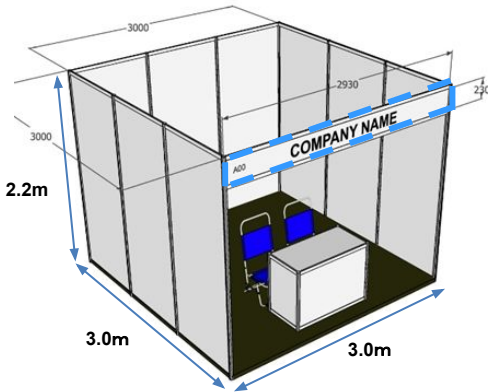
- ✓ Trong trường hợp liên hệ để hủy đăng kí, vui lòng thông báo qua email
- ✓ Ban tổ chức phản hồi email trong vòng 2 ngày, trừ ngày lễ. Trong trường hợp quý đơn vị triển lãm không nhận được email phản hồi sau 2 ngày, xin vui lòng liên hệ với BTC qua điện thoại. (Có thể có trường hợp email bị lỗi)

Khái quát về đăng kí triển lãm gian hàng

■ Gian hàng cơ bản

- Chi phí triển lãm 1 gian hàng 9m² **70,000,000 VND** (chưa bao gồm thuế) / 2 ngày triển lãm

Chi phí triển lãm bao gồm:



Bảng tên công ty kích thước: 2.93m(W)×0.23m(H)

- Hiển thị tên đơn vị triển lãm bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh
- Có thể mang thêm đồ trang trí như banner vải
- Vui lòng đăng kí tên đơn vị triển lãm tại **mẫu đơn đăng kí thiết bị bổ sung**

Layout minh họa. Layout có thể thay đổi trong quá trình thi công.

Trong trường hợp đơn vị triển lãm muốn tự thi công gian hàng, xin lưu ý rằng cần thiết phải có nhà bạt che mưa, nên việc xây dựng gian hàng sẽ được thực hiện bên dưới nhà bạt.

		Nội dung	Mẫu đơn đăng kí
①	Lều	1 set Kích thước: 3.0m(W)×3.0m(D)×2.2m (H)	- Đơn đăng kí triển lãm - Đơn xác nhận nội dung triển lãm - Đơn đăng kí bổ sung thiết bị
②	Bảng tên công ty	1 cái Kích thước: 2.93m(W)×0.23m(H)	
③	Bàn đón khách	1 cái Kích thước: 1.2m(W)×0.6m(D)×0.75m(H)	
④	Ghế	2 cái —	
⑤	Đèn	1 cái —	
⑥	Quạt	1 cái —	
⑦	Thùng rác	1 cái —	
⑧	Ổ cắm điện (5A)	1 cái Cùng loại A giống của Nhật	
⑨	Ổ cắm OA (dây dài)	1 cái 5m, 6 lỗ	
⑩	Thẻ ID Đơn vị triển lãm	5 cái —	
⑪	Bài đăng quảng bá (tiếng Việt) tại trang Facebook chính thức của JVF x 1 bài		

Hạng mục lưu ý về gian hàng triển lãm / Hạng mục nghiêm cấm

Các hành vi sau đây được xem là hành vi bị nghiêm cấm

- (1) Cho thuê lại, mua bán, chuyển nhượng, trao đổi gian hàng
Đơn vị triển lãm không được cho thuê lại, mua bán, chuyển nhượng, trao đổi gian hàng dù bất kể một phần hay toàn bộ gian hàng cho đơn vị triển lãm khác hoặc bên thứ ba.
- (2) Triển lãm mang mục đích điều hướng khách đến địa điểm khác
Nghiêm cấm triển lãm mang mục đích tổ chức triển lãm sản phẩm, hội thảo ở địa điểm không phải không gian triển lãm của đơn vị đăng ký, và điều hướng khách tham quan sự kiện này đến địa điểm khác.
- (3) Bán tại chỗ các sản phẩm triển lãm
Nghiêm cấm bày bán tại chỗ các ấn phẩm, sản phẩm triển lãm bên ngoài khu vực do Ban tổ chức và Ban chấp hành chỉ định.
- (4) Hành vi làm phiền
Cấm dẫn khách bên ngoài gian hàng hoặc trên lối đi, ép buộc khách đến gian hàng. Và cấm các hành vi giới thiệu sản phẩm dai dẳng gây phiền toái.
- (5) Cấm triển lãm mang mục đích thu thập thông tin cá nhân
Cấm triển lãm không trưng bày các sản phẩm hoặc không PR sản phẩm, dịch vụ của doanh nghiệp mà chỉ mang mục đích thu thập thông tin cá nhân. Bên cạnh đó, tất cả các đơn vị triển lãm cần phải đảm bảo tuân thủ đúng theo Luật quy định bảo vệ dữ liệu cá nhân.

Trách nhiệm của đơn vị triển lãm

- (1) Nghĩa vụ thanh toán
Đơn vị triển lãm phải chi trả phí triển lãm và chi phí phát sinh theo yêu cầu từ văn phòng đại diện, và đảm bảo trách nhiệm cho đến khi hoàn tất việc chi trả.
- (2) Tuân thủ các quy định về luật pháp
Đảm bảo tuân thủ luật pháp theo quy định hiện hành ở cả Việt Nam và Nhật Bản đối với việc vận chuyển, quản lý hàng hoá, quản lý đồ vật, sản phẩm điều khác,...
- (3) Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại, quản lý và bảo hiểm
 1. Ban tổ chức (Ban chấp hành Japan Vietnam Festival) sẽ nỗ lực hết sức để phòng ngừa tai nạn như bố trí nhân viên bảo vệ để quản lý, đảm bảo an toàn cho địa điểm trong thời gian sự kiện. Tuy nhiên, Ban tổ chức sẽ không chịu trách nhiệm liên quan về thiệt hại hay thương tích cá nhân do các nguyên nhân bất khả kháng gây ra như thiên tai, hỏa hoạn, trộm cắp, làm mất đồ,...Do vậy, các cá nhân nên cẩn trọng bảo quản, giữ gìn và đảm bảo các biện pháp phòng thân như chống trộm cắp.
 2. Trong trường hợp đơn vị triển lãm gây thương tích hoặc thiệt hại tài sản đối với khách tham quan, đơn vị triển lãm khác hoặc bên thứ ba tại sự kiện, đơn vị có liên quan sẽ phải chịu trách nhiệm toàn bộ quá trình xử lý, Ban tổ chức và Ban chấp hành sẽ không chịu trách nhiệm. Yêu cầu các đơn vị triển lãm cần thực hiện các biện pháp bảo quản các sản phẩm trưng bày, tự quản lý các sản phẩm.
 3. Các đơn vị triển lãm cần thực hiện các biện pháp bảo quản các sản phẩm trưng bày, tự quản lý các sản phẩm.
 4. Ban chấp hành sẽ áp dụng mọi biện pháp để quản lý, duy trì và giữ gìn trật tự tại địa điểm, cũng như đảm bảo an toàn cho khách tham quan. Tuy nhiên, đối với các hoạt động giới thiệu sản phẩm gây trở ngại những điều vừa nêu, Ban chấp hành sẽ yêu cầu đơn vị thực hiện các biện pháp cần thiết, hạn chế hoặc đình chỉ hoạt động giới thiệu này. Trong trường hợp không may có sự cố xảy ra do hoạt động của đơn vị triển lãm, Ban tổ chức và Ban chấp hành sẽ không chịu trách nhiệm. Đơn vị có liên quan ngay lập tức cần phải thực hiện các biện pháp cần thiết và liên hệ đến văn phòng đại diện.
- (4) Tuân thủ lịch trình tổ chức
Các đơn vị triển lãm cần tuân thủ theo đúng ngày giờ nhập hàng, lịch trình tổ chức và xuất hàng theo chỉ định của Ban chấp hành, Ban tổ chức, đồng thời không được thực hiện bất kỳ công việc dở hàng nào trong thời gian diễn ra sự kiện.

Hủy/Rút ngắn thời gian tổ chức do trường hợp bất khả kháng

1. Trong trường hợp việc tổ chức sự kiện gặp trở ngại do các thảm họa tự nhiên như động đất, bão, hỏa hoạn, hạn hán, lệnh của chính phủ, bên thứ 3, hoặc do các trường hợp bất khả kháng khác, Ban tổ chức và Ban điều hành có thể hủy bỏ tổ chức hoặc rút ngắn ngày giờ tổ chức ngay trước hoặc khi sự kiện đang diễn ra. Trong trường hợp đưa ra quyết định trên, Ban tổ chức sẽ nhanh chóng thông báo đến đơn vị triển lãm, và đăng công khai trên trang chủ sự kiện.
2. Ngoài ra, Ban chấp hành, Ban tổ chức sẽ không chịu trách nhiệm về các thiệt hại của đơn vị triển lãm phải gánh chịu đối với quyết định và thực thi quyết định này. Nếu toàn bộ lịch trình bị hủy bỏ trước ngày tổ chức do lý do bất khả kháng, Ban tổ chức sẽ hoàn trả số tiền phí còn lại của phí triển lãm và biểu diễn, sau khi trừ đi các chi phí cần thiết phải thanh toán cho đơn vị triển lãm/người biểu diễn.
3. Nếu ngày giờ tổ chức bị rút ngắn do các nguyên nhân bất khả kháng gây ra trong khi sự kiện đang diễn ra, chi phí triển lãm và biểu diễn sẽ không được hoàn trả.
4. Các đơn vị triển lãm sẽ không được bồi thường chi phí phát sinh do việc hủy bỏ hoặc rút ngắn sự kiện do các trường hợp bất khả kháng gây ra.

Xử lý tranh chấp giữa các đơn vị triển lãm

Mọi tranh chấp giữa các đơn vị triển lãm liên quan đến sản phẩm trưng bày, quảng cáo sản phẩm trưng bày, quyền sở hữu trí tuệ, sử dụng gian hàng hay mọi tranh chấp phát sinh khác sẽ được giải quyết giữa các bên đơn vị triển lãm có liên quan. Ban chấp hành, ban tổ chức sẽ không chịu trách nhiệm giải quyết.

Quan tâm và phán đoán về lối thoát khi thiết kế gian hàng

Khi thiết kế các gian hàng, vui lòng xem xét kỹ lưỡng vị trí của các gian hàng lân cận, thiết kế gian hàng đảm bảo có lối thoát hiểm khẩn cấp và có tầm nhìn có thể quan sát khu vực của các đơn vị khác.

(1) Hạn chế về vị trí lắp đặt loa

Không đặt loa hoặc thiết bị khuếch tán âm thanh đối diện với gian hàng lân cận. Đảm bảo lắp đặt sao cho mặt trước của loa hướng vào trong gian hàng. Ngoài ra khi lắp đặt loa trên bề mặt tường hoặc trụ trong góc, trục giữa của loa nên nghiêng 45 độ theo phương thẳng đứng hướng xuống dưới.

(2) Biện pháp an toàn

① Khi lắp đặt bảng điều khiển hệ thống (Octanorm), hãy thực hiện các biện pháp ngăn bảng điều khiển bị đổ, chẳng hạn như gia cố ốc, đảm bảo ở các góc, cài đặt trọng lượng. Đối với các thiết bị cố định độc lập, cần phòng cho chúng không bị lật như cố định vào bề mặt tường hoặc sàn.

② Khi lắp đặt màn hình chiếu video, loa, chữ nổi, thiết bị chiếu sáng, và các thiết bị khác ở nơi có độ cao, hãy ngăn chúng rơi xuống như cố định bằng bu lông, dây kim loại.

Thiết kế gian hàng

Tất cả các hoạt động liên quan đến triển lãm và biểu diễn cần phải được thực hiện bên trong gian hàng. Đặc biệt, nếu đơn vị mắc phải những hành vi sau đây, Ban chấp hành sẽ yêu cầu khắc phục. Trong trường hợp không có sự cải thiện, Ban chấp hành sẽ yêu cầu đơn vị ngừng triển lãm.

(1) Cấm sử dụng không gian bên ngoài gian hàng

1. Không để khách tập trung quá đông tại lối đi xung quanh gian hàng. Khi thiết kế sân khấu vui lòng dựng sao cho khách có thể ngồi bên trong gian hàng để theo dõi.

2. Các đơn vị triển lãm không được ra khỏi khu vực gian hàng để thu hút khách tham quan, tiến hành khảo sát hoặc thực hiện bất kỳ hành động tương tự.

3. Không được đặt các vật trưng bày, đồ trang trí, catalog, đồ đạc, cây trồng, bao bì gói ở lối đi xung quanh hoặc sau gian hàng.

4. Không được trưng bày hay thuyết trình giới thiệu sản phẩm ở những không gian tiêu chuẩn bên ngoài gian hàng như lối đi.

5. Cấm chiếu đèn lên lối đi, chiếu lên tường hoặc trần của địa điểm tổ chức.

(2) Lắp đặt sân khấu, thiết bị phát video

Khi lắp đặt sân khấu, thiết bị phát video để giới thiệu sản phẩm bên trong gian hàng, cần đảm bảo đủ không gian để khách tham quan có thể xem bên trong gian hàng, tránh trường hợp tập trung gây ùn tắc lối đi. Ngoài ra, cần xem xét các góc nhìn và khoảng cách xem phù hợp về độ cao lắp đặt sân khấu và các thiết bị phát video. Nếu xảy ra sự cố tại địa điểm, Ban chấp hành sẽ yêu cầu đơn vị triển lãm cải thiện.

Kết cấu trần

(1) Kết cấu trần

1. Theo quy định, không thể lắp đặt trần có kết cấu chòong lên nhau (trần kép).

2. Theo nguyên tắc, các vật liệu để trang trí phải là vật liệu chống cháy, xin vui lòng dán keo chống cháy vào vật liệu trang trí.

3. Khi thi công một kết cấu đặc biệt, theo quy định cần phải gửi bản vẽ mặt bằng (hiển thị diện tích và vị trí của trần nhà) và bản vẽ 3D (hiển thị rõ kết cấu trần và các vách tường xung quanh). Ngoài ra, cần ghi chú rõ ràng về bộ phận trần sử dụng vật liệu chống cháy.

(2) Thiết bị chữa cháy, cứu nạn

1. Vui lòng sử dụng bình chữa cháy do văn phòng đại diện chỉ định.

2. Không lắp đặt hệ thống báo cháy tự động (phun khói). Trường hợp đơn vị nhận thấy việc lắp đặt hệ thống báo cháy tự động là cần thiết đối với hoạt động kinh doanh, vui lòng gửi thông báo cài đặt (kèm theo kết quả kiểm tra cài đặt) đến văn phòng đại diện.

3. Các đơn vị triển lãm cần tự chuẩn bị lối thoát hiểm và đèn hướng dẫn thoát hiểm cần thiết tùy thuộc vào diện tích và kết cấu của gian hàng.

(3) Cấu trúc trần treo / Cấu trúc trần kép

•Không được phép xây dựng cấu trúc trần treo / cấu trúc trần kép.

Chính sách phòng cháy, chữa cháy

1. Trong trường hợp bên trong gian hàng triển lãm dán vải dày, giấy có nếp gấp hoặc phát lượng từ rơi số lượng lớn, các đơn vị triển lãm nên sử dụng vật liệu chống cháy. Các đơn vị chịu trách nhiệm quản lý và giám sát mọi nguy cơ gây hoả hoạn như quản lý về lửa, tàn thuốc,...
2. Đối với các vật dụng như màn, rèm, ván ép, gỗ công nghiệp để trưng bày, rèm cửa vải, màn che đen, hoa giả, tấm trải sàn như thảm, các tấm sử dụng trong thi công và các mặt hàng khác, đơn vị triển lãm nên sử dụng vật liệu chống cháy.
3. Không nên sử dụng Hong Kong Flower, urethane, axetat, polyester, nylon,... vì khó mang lại hiệu quả chống cháy. Trên nguyên tắc chúng vẫn có thể được sử dụng tùy thuộc vào quyết định của đơn vị triển lãm)
4. Không nên sử dụng thùng/hộp xốp ngoài mục đích đóng gói và bảo quản. Nên sử dụng xốp Styrofoam. Trên nguyên tắc chúng vẫn có thể được sử dụng tùy thuộc vào quyết định của đơn vị triển lãm)

Âm lượng quy định

Âm thanh phát ra do hoạt động thuyết trình, trình bày, trình diễn tạo ra từ gian hàng của đơn vị, cần tuân thủ nghiêm ngặt âm lượng dưới 75 dB. Đơn vị triển lãm vui lòng hợp tác nhằm đảm bảo duy trì môi trường triển lãm giúp khách tham quan có thể dễ dàng nghe thuyết minh, thông báo.

1. Văn phòng đại diện sẽ đo âm lượng theo tiêu chuẩn trong khoảng cách 2m tính từ ranh giới giữa các gian hàng.
2. Trong thời gian sự kiện, văn phòng đại diện sẽ đo âm lượng định kỳ. Vì vậy, đơn vị triển lãm cần chủ động đo âm lượng của gian hàng vài ngày trước và trong ngày sự kiện. (Mức độ đảm bảo duy trì môi trường triển lãm giúp khách tham quan có thể dễ dàng nghe thuyết minh)
3. Nếu mức âm lượng đo đo đặc vượt quá chỉ số quy định, văn phòng đại diện sẽ yêu cầu đơn vị triển lãm cải thiện, và tuân thủ theo đúng âm lượng quy định.
4. Trong trường hợp âm lượng theo chỉ số quy định nhưng gây chói tai và có khiếu nại từ các gian hàng lân cận hay khách tham quan, văn phòng đại diện cũng sẽ yêu cầu cải thiện.
5. Người phụ trách thiết bị âm thanh cần thường xuyên túc trực tại gian hàng để đảm bảo quản lý thiết bị vận hành theo đúng quy định.

Trung bày so sánh

Khi tổ chức hoạt động trưng bày so sánh các sản phẩm triển lãm, theo nguyên tắc nếu so sánh phải so sánh các sản phẩm, vật phẩm, công nghệ của công ty, công ty thuộc tập đoàn liên quan. Trong trường hợp so sánh sản phẩm, vật phẩm, công nghệ của công ty khác, cần phải nhận được chấp thuận từ công ty đó. Vui lòng không gây rắc rối, phiền toái đến các công ty khác.

1. Trưng bày so sánh qua triển lãm và trình bày giới thiệu sản phẩm
2. Trưng bày so sánh qua bảng thông tin hoặc pamphlet
3. Trưng bày so sánh qua tường thuật thuyết minh
4. Trưng bày so sánh về hàng hoá, sản phẩm công nghệ khác, ...
 - Nếu phát hiện đơn vị vi phạm những điều trên, văn phòng đại diện sẽ yêu cầu đơn vị cải thiện hoặc ngưng hoạt động.
 - Ban tổ chức, ban chấp hành sẽ không bồi thường bất kỳ thiệt hại nào đối với đơn vị triển lãm do yêu cầu này gây ra.
 - Ngoài ra, nếu phát hiện đơn vị không đáp ứng đúng và đủ yêu cầu cải thiện, Ban tổ chức sẽ không tiếp nhận mong muốn tham gia triển lãm của đơn vị từ các lần tiếp theo.

Nghiêm cấm triển lãm hàng giả & hàng kém

1. Nghiêm cấm các hành vi trưng bày, phân phối, trình chiếu các sản phẩm hàng giả, hàng nhái vi phạm quyền sở hữu trí tuệ của bên thứ 3 (bao gồm quyền sáng chế, quyền thương hiệu, quyền thiết kế, tác quyền, ... và ảnh hưởng đến các quyền lợi tại nước ngoài).
2. Trong trường hợp xác định vật phẩm triển lãm, vật phẩm khác có khả năng là hàng giả, hàng nhái thì Ban chấp hành sẽ dựa theo phán đoán để đưa ra quyết định loại bỏ vật phẩm đó. Bên cạnh đó, đơn vị triển lãm không được đưa ra bất kỳ kháng nghị nào với quyết định này.
3. Các đơn vị triển lãm cần hợp tác trong cuộc điều tra về các sản phẩm hoặc các mặt hàng trưng bày có thuộc danh mục hàng giả, hàng nhái hay không do Ban chấp hành thực hiện.
4. Đơn vị triển lãm phải chịu trách nhiệm giải quyết về các tranh chấp liên quan đến quyền sở hữu trí tuệ đối với vật trưng bày.

Các loại trưng bày

Văn phòng đại diện đề xuất các biện pháp sau đây về các loại trưng bày tại gian hàng triển lãm.

- (1) Trưng bày an toàn / Hiển thị cảnh báo
Đơn vị triển lãm nên thực hiện an toàn triệt để đối với thiết kế gian hàng triển lãm, hiển thị về an toàn và cảnh báo phù hợp qua màn hình
- (2) Trưng bày sản phẩm mô tả môi trường sử dụng
Hãy hiển thị cơ bản mô tả trưng bày, giới thiệu gần nhất với môi trường sử dụng sản phẩm thực tế, lưu ý không đưa ra những "kỳ vọng quá mức" hay "nhận thức sai lệch" về môi trường sử dụng sản phẩm thực tế đó. Ngoài ra, đơn vị nên thông báo nếu hiển thị trưng bày khác với môi trường sử dụng thực tế.

Luật bảo vệ thông tin cá nhân / Quy định triển lãm / Biện pháp an toàn

1. Xử lý tác quyền

Khi trình diễn âm nhạc, phát nhạc, video, bản ghi âm trong triển lãm, thuyết minh thì đơn vị cần phải đảm bảo xử lý tác quyền. (Không bắt buộc phải là tác quyền thuộc đơn vị, chỉ cần là các sản phẩm đã được xử lý tác quyền). Để biết thêm thông tin chi tiết về xử lý tác quyền, vui lòng liên hệ đến Hiệp hội Tác quyền Âm nhạc Nhật Bản (JASRAC), tổ chức được các tác giả uỷ thác xử lý quyền lợi tác quyền. Ngoài ra, vui lòng liên hệ đến các công ty, cơ quan, tổ chức sở hữu bản quyền liên quan đến việc sử dụng hình ảnh, video.

2. Ánh sáng

Không thể chiếu đèn đến các lối đi và các khu vực khác của địa điểm sự kiện. Ngoài ra, nếu sử dụng các thiết bị đèn có độ chiếu sáng cao như LED vui lòng lắp đặt cẩn trọng để không gây ảnh hưởng đến các gian hàng lân cận và khách tham quan.

3. Thiết bị tạo khói

Cấm sử dụng các thiết bị tạo khói cho việc trình diễn/thuyết minh (những vật có nguyên liệu làm từ cồn, dầu. Thiết bị sử dụng khí CO₂, đá khô,...)

4. Khác

Vui lòng lưu ý các biện pháp đề phòng trước để cẩn trọng không gây ảnh hưởng đến các đơn vị triển lãm khác và khách tham quan đối với những điều bên dưới được dự đoán sẽ xảy ra do hoạt động trình diễn.

- ①Náo động ②Mùi hôi ③Độ rung

Xử lý vật nguy hiểm

1 Ban chấp hành, Ban tổ chức nghiêm cấm các hành vi bên dưới trong không gian triển lãm

- ① Hút thuốc ngoài khu vực quy định
- ② Sử dụng vật tạo lửa (bao gồm các thiết bị tạo lửa, thiết bị tạo nhiệt,...)
- ③ Mang theo khí gas dễ cháy như khí hoá lỏng dầu mỡ
- ④ Mang theo hàng nguy hiểm (xăng, dầu hoá, dầu máy, dầu mỡ thô,...)
- ⑤ Mang theo vật dụng nguy hiểm (chất nổ, hộp diêm, hộp quẹt số lượng nhiều,...)

2 Miễn trừ các hành vi bị cấm

Các đơn vị triển lãm muốn miễn trừ các hành vi bị cấm từ ② ~ ⑤ nêu trên phải nộp “đơn chi tiết nội dung đăng ký xác nhận sử dụng thiết bị tạo lửa” (tham khảo nội dung đính kèm). Vui lòng điền các thông tin tại hạng mục yêu cầu tại mẫu đơn do văn phòng đại diện chỉ định, và đính kèm catalog, đơn thuyết minh tình hình thuyết trình (2 bộ) và nộp. Chỉ những vật phẩm được văn phòng đại diện chấp thuận phê duyệt mới được phép mang đến địa điểm sự kiện.

3 Ngoại trừ khu vực được phép hút thuốc, tất cả các địa điểm tại khu vực triển lãm đều bị cấm hút thuốc

4 Việc sử dụng lửa, khí gas và các vật phẩm nguy hiểm đều bị cấm trong khu vực gian hàng chung.

Quy định

1. Ban tổ chức không chấp nhận hình thức thanh toán qua hối phiếu cho các chi phí bao gồm phí gian hàng triển lãm.
2. Một số nội dung của quy định này có thể được thay đổi dựa trên sự chấp thuận của Ban chấp hành và Ban tổ chức. Trong trường hợp này, nội dung thay đổi sẽ được thông báo đến các đơn vị triển lãm trên trang chính thức của JVF hoặc các hình thức khác.
3. Các đơn vị triển lãm phải tuân thủ nghiêm ngặt theo quy định pháp luật. Ban chấp hành và Ban tổ chức sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ hành vi vi phạm luật pháp của đơn vị triển lãm.

Về quy phạm quy định và giải thích đáng ngờ

Trong trường hợp đơn vị triển lãm vi phạm quy định này hoặc có cách giải thích đáng ngờ, Ban chấp hành sẽ thực hiện các biện pháp sau đây. Bên cạnh đó, ưu tiên diễn giải theo quy định của Nhật Bản nếu diễn giải cùng quy định.

1. Nếu Ban chấp hành xác định gian hàng hoặc cách thức vận hành của đơn vị triển lãm vi phạm các quy định triển lãm, Ban chấp hành sẽ yêu cầu đơn vị cải thiện.
2. Nếu không có sự cải thiện ngay cả khi nhận được đề nghị (1) trên 2 lần, hay có bất kỳ nghi ngờ nào phát sinh trong việc diễn giải quy định này, Ban chấp hành sẽ thảo luận về cách giải quyết, và chỉ thị cho đơn vị triển lãm cải thiện dựa trên phán quyết cuối cùng. Đơn vị triển lãm sẽ không thể đưa ra kháng nghị hoặc yêu cầu bồi thường đối với kết luận cuối cùng của cuộc thảo luận.
3. Các đơn vị triển lãm nhận được đề nghị cải thiện (2) nêu trên, phải gửi nội dung chi tiết và lịch trình về việc cải thiện bằng văn bản cho Ban chấp hành trong cùng ngày.
4. Ngoài ra, nếu đơn vị triển lãm đã nhận được đề nghị cải thiện (2), nhưng không thực hiện đúng nội dung quy định (3) nêu trên, hoặc Ban chấp hành nhận thấy nội dung cải thiện chưa đáp ứng, Ban chấp hành sẽ đưa ra các hình thức phạt như bên dưới đây.
5. Đình chỉ các hoạt động giới thiệu sản phẩm, triển lãm từ hôm sau.
6. Nếu không tuân thủ hình phạt ① nêu trên, Ban chấp hành sẽ công bố công khai vi phạm, và đơn vị triển lãm sẽ không được phép tham gia “Japan Vietnam Festival” tiếp theo. Ban chấp hành là cơ quan xem xét và quyết định các hạng mục liên quan đến triển lãm như các quy tắc và kế hoạch cấu thành tại triển lãm, bao gồm đại diện các đơn vị triển lãm. Trong thời gian chuẩn bị trước và khi sự kiện diễn ra, Ban chấp hành sẽ thường trú tại địa điểm tổ chức nhằm đảm bảo môi trường triển lãm, giải quyết vấn đề, và có thẩm quyền xử lý mọi vấn đề phát sinh đảm bảo thực hiện triệt để các quy định triển lãm.

Chỉ đạo sơ tán

1. Đảm bảo an toàn cho bản thân
2. Thực hiện đảm bảo an toàn cho khách tham quan và nhân viên gian hàng (hướng dẫn địa điểm sơ tán)
3. Nếu chỉ thị sơ tán được đưa ra ngoài địa điểm triển lãm, thực hiện chỉ đạo sơ tán khách bên trong gian hàng theo hướng dẫn của nhân viên phụ trách.
4. Tiếp theo, sơ tán nhân viên bên trong gian hàng
5. Người phụ trách giữ an toàn cho gian hàng (cắt điện, quản lý sản phẩm trưng bày,...)
6. Hỗ trợ các hoạt động cứu trợ trong trường hợp cần thiết
7. Xác nhận sự an toàn của nhân viên gian hàng và nắm được mức độ thiệt hại
8. Báo cáo đến văn phòng đại diện
9. Đảm bảo an toàn (Kêu gọi khách tham quan quanh khu vực và đơn vị triển lãm sơ tán)
10. Thông báo đến văn phòng đại diện
11. Hoạt động chữa cháy ban đầu bằng bình chữa cháy (trước khi có đối ứng của Ban chấp hành)
12. Thông báo đến văn phòng đại diện
13. Đảm bảo an toàn (Kêu gọi khách tham quan quanh khu vực và đơn vị triển lãm sơ tán)
14. Thông báo đến văn phòng đại diện
15. Nộp báo cáo thiệt hại của người thiệt hại
16. Công an điều tra và đối ứng
17. Xác nhận tình trạng của lực lượng cứu hộ

Mức độ nhẹ: Hướng dẫn đến phòng sơ cứu hoặc văn phòng đại diện; Mức độ nặng (nếu người bị nạn, hoặc người đi cùng yêu cầu): Yêu cầu xe cấp cứu

- ▶Hành động cơ bản: Liên hệ văn phòng đại diện → Văn phòng đại diện điều xe cấp cứu → Xe cấp cứu vào địa điểm theo chỉ đạo từ văn phòng đại diện
- ▶Trường hợp khẩn cấp: Trực tiếp gọi xe cấp cứu bằng điện thoại di động → Sau đó liên hệ với văn phòng đại diện → Xe cấp cứu vào địa điểm theo chỉ đạo từ văn phòng đại diện
- ※ Đối ứng ưu tiên theo tình trạng và ý thức của người cứu hộ
- ※ Vui lòng thông báo đến những người liên quan trong gian hàng về những hành động cần làm trong trường hợp xảy ra thảm họa, và chuẩn bị các hành động trong trường hợp khẩn cấp.

Cơ sở vật chất

Văn phòng đại diện vận hành: Thiết lập quầy Ban tổ chức để giám sát các hoạt động tại địa điểm sự kiện.

Quầy thông tin: Cung cấp các thông tin cơ sở vật chất, thông tin gian hàng, giải đáp thắc mắc của khách tham quan.

Thu thập thông tin/Chụp ảnh

Các nhân viên do Ban chấp hành chỉ định sẽ tiến hành thu thập thông tin, chụp ảnh tại địa điểm. Các đơn vị triển lãm vui lòng hợp tác tham gia phỏng vấn, chụp ảnh, cho phép các tổ chức được chấp thuận bởi Ban chấp hành sử dụng các nội dung triển lãm, video, hình ảnh, bài viết của nhân viên vận hành (bao gồm nhân viên các công ty hỗ trợ liên quan) nhằm thực hiện các hoạt động lan toả, quảng bá của sự kiện. Vui lòng lưu ý về việc các video, hình ảnh, bài viết trong sự kiện cũng có thể được đăng tải trên trang chủ sự kiện về sau.

- Thông tin & Hình ảnh thu thập bởi các đơn vị truyền thông báo chí: Đơn vị báo chí, truyền thông sẽ được cung cấp thẻ ID báo chí. Đơn vị báo chí sẽ thực hiện phỏng vấn, chụp ảnh tại địa điểm, vì vậy vui lòng hợp tác khi các đơn vị này đến các gian hàng để lấy tin và chụp ảnh.
- Đơn vị triển lãm chụp ảnh sản phẩm trưng bày của đơn vị khác: Đơn vị triển lãm không thể chụp ảnh sản phẩm trưng bày của đơn vị khác nếu không nhận được sự chấp thuận.
- Chụp ảnh gian hàng của chính đơn vị: Không hạn chế đối với hoạt động này. Tuy nhiên, vui lòng lưu ý không làm phiền ảnh hưởng đến các đơn vị khác và khách tham quan gian hàng.
- Khách tham quan chụp ảnh: Không hạn chế về việc khách tham quan chụp ảnh. Đơn vị vui lòng tự đối ứng các trường hợp nếu có sản phẩm trưng bày nào cấm chụp ảnh, hoặc việc chụp hình của khách cản trở triển lãm. Tuy nhiên, nếu khách chụp ảnh ở khu vực cấm chụp ảnh, hoặc ảnh chụp vi phạm quyền chụp cá nhân, quyền riêng tư mà không có sự đồng ý của đối tượng được chụp, văn phòng đại diện sẽ xác nhận mục đích và nội dung của hình ảnh.

Về công tác nhập hàng**■Công việc nhập hàng**

- 1.Vui lòng đeo thẻ Đơn vị triển lãm khi nhập hàng. Nếu đơn vị không đeo thẻ sẽ không được phép vào địa điểm tổ chức.
- 2.Người phụ trách thi công của các gian hàng cần kiểm tra các trục chính

■Xử lý rác thải khi nhập hàng

Vui lòng thu gom rác thải và phế liệu thừa khi nhập hàng, đặt tại trước gian hàng. Văn phòng đại diện sẽ thu gom và xử lý chúng.

Về công tác xuất hàng**■Công tác xuất hàng**

Văn phòng đại diện sẽ không chịu trách nhiệm đối với sản phẩm triển lãm không được xuất hàng sau 22:00 tối ngày 9/3 (CN).

Xin lưu ý, trong trường hợp việc xuất hàng, tháo dỡ trong ngày 9/3 (CN) không được hoàn thành, mọi đồ vật còn sót lại sẽ được xử lý như là rác thải. Vui lòng thông cảm.

■Xử lý rác thải khi xuất hàng

Vui lòng thu gom rác thải và phế liệu thừa khi xuất hàng, đặt tại trước gian hàng. Văn phòng đại diện sẽ thu gom và xử lý chúng.

Có thể bán sản phẩm tại gian hàng không?

Nếu đơn vị triển lãm đã có giấy phép kinh doanh bán hàng tại Việt Nam và đã đăng kí sản phẩm thì có thể bán hàng. Nếu sản phẩm chưa được đăng kí (sản phẩm mẫu...) và đơn vị triển lãm không có giấy phép bán hàng tại Việt Nam thì không thể bán hàng. Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên hệ Ban tổ chức.

Về việc vận chuyển quốc tế đối với sản phẩm triển lãm

Ban tổ chức có thể sắp xếp việc vận chuyển hàng hóa từ Nhật Bản đến địa điểm triển lãm. Xin vui lòng liên hệ với Ban tổ chức trước ngày 12/12/2024 (Thứ Năm). Có một số mặt hàng không thể vận chuyển nên BTC sẽ xác nhận chi tiết sau khi nhận được thông tin từ đơn vị triển lãm và báo giá.

Thủ tục hải quan ở Việt Nam rất nghiêm ngặt, vì vậy không nên sử dụng các dịch vụ như EMS (bưu điện Nhật Bản), DHL, Fedex để tự vận chuyển hàng hóa trực tiếp đến triển lãm. Xin vui lòng lưu ý BTC sẽ không thể can thiệp hay xử lí nếu đơn hàng vận chuyển của đơn vị triển lãm bị chặn ở hải quan hoặc nếu có bất kì vấn đề nào khác phát sinh.

Có thể thực hiện thử đồ ăn hoặc đồ uống không?

Đơn vị triển lãm có thể thực hiện thử đồ ăn, đồ uống nhưng vui lòng thông báo trước cho BTC. Tùy thuộc vào nội dung thực hiện, BTC có thể yêu cầu bổ sung các thủ tục liên quan đến vệ sinh an toàn thực phẩm hay lắp đặt thêm các thiết bị bổ sung như tủ lạnh hoặc thiết bị khử trùng. Trong trường hợp đó, xin vui lòng làm theo hướng dẫn của BTC.

Kho hàng

Tại triển lãm, không có khu vực kho miễn phí. Nếu cần kho, đơn vị triển lãm có thể chuẩn bị không gian kho trong gian hàng triển lãm hoặc đăng kí kho riêng có phí. Xin vui lòng đăng kí kho trong đơn đăng kí bổ sung thiết bị sẽ được BTC gửi sau.

Có thể chọn vị trí gian hàng không?

Ban tổ chức sẽ sắp xếp vị trí của gian hàng triển lãm tùy theo ngành nghề và nội dung của gian hàng. Xin lưu ý Ban tổ chức không thể chấp nhận các yêu cầu về vị trí gian hàng.

Trong khu vực, có hệ thống cấp thoát nước không?

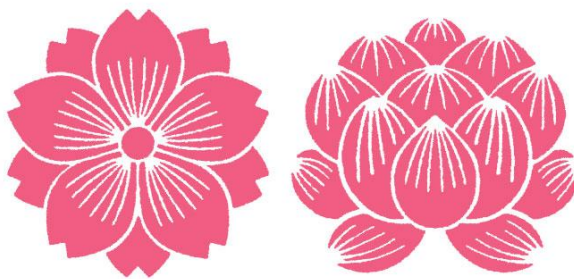
Tại khu vực triển lãm sẽ được lắp đặt vòi nước chung. Vị trí sẽ được thông báo trong hướng dẫn triển lãm cuối. Xin lưu ý nước máy không thể uống được, không nên dùng để nấu ăn.

Có thể nấu ăn trong gian hàng?

Việc nấu ăn bằng lửa như gas hoặc than củi đều bị cấm trong các gian hàng chung. Có thể nấu bằng bếp điện như bếp IH. Trong trường hợp đó, gian hàng sẽ phải thuê bình chữa cháy được Ban tổ chức chỉ định.

Cùng nắm chặt tay nhau

手と手をとって



the **10**th

Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City

Thông tin liên hệ

Văn phòng đại diện JVF Nhật Bản

•Địa chỉ : 〒104-0042 1-6-3 Irifune, Chuo-ku, Tokyo Nagasaki Building 1F (AAB Nhật Bản)

•E-mail : jvf@aab.co.jp

•TEL : +81-70-8437-5829

* Xin vui lòng liên hệ qua email để Ban tổ chức có thể ghi lại chi tiết yêu cầu của quý đơn vị triển lãm

* Ban tổ chức sẽ phản hồi qua điện thoại trong thời gian từ 11:00 - 18:00, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu (trừ ngày lễ)

Văn phòng đại diện JVF Việt Nam

Địa chỉ : Tầng 3, tòa nhà Fafilm số 6 Nguyễn Siêu, Bến Nghé, Q1, TP. HCM

E-mail : jvf-info@aab.co.jp

TEL : +84 (0)79 8940054

Confidential

© Ban chấp hành Japan Vietnam Festival All Rights Reserved. Việc sử dụng trái phép hoặc sao chép thông tin được công bố trong tài liệu này đều bị nghiêm cấm